

22-01-2001

04-07-2001

NR
N°

57.767

| 140 05

4

Commission paritaire du transport

Paritair comité voor het vervoer

*Convention collective de travail du
20 décembre 2000**Collectieve arbeidsovereenkomst van 20
december 2000*

Convention collective de travail, modifiant la convention collective du 2 décembre 1996 relative à l'indemnité d'éloignement et à l'indemnité de séjour dans le sous - secteur des entreprises de déménagement, de garde - meubles et leurs activités connexes.

Collectieve arbeidsovereenkomst tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 december 1996 betreffende de verwijderingsvergoeding en de verblijfsvergoeding in de subsector voor verhuisondernemingen, de meubelbewaring en hun aanverwante activiteiten.

Article 1. Article 2 de la convention collective de travail du 2 décembre 1996 relative à l'indemnité d'éloignement et à l'indemnité de séjour dans les entreprises de déménagements, garde-meubles et leurs activités connexes, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 7 janvier 1998 (Moniteur belge du 30 mai 1998) est remplacé par les dispositions suivantes:

Artikel 1. Artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 2 december 1996 betreffende de verwijderingsvergoeding en de verblijfsvergoeding in de verhuisondernemingen, meubelbewaring en hun aanverwante activiteiten, algemeen verbindend verklaard bij het koninklijk besluit van 7 januari 1998 (Belgisch staatsblad van 30 mei 1998) wordt vervangen door de volgende bepalingen:

“Article 2. L'indemnité d'éloignement due en application de la convention collective de travail relative à la durée du travail dans les entreprises de déménagements, garde-meubles et leurs activités connexes est fixée à 94,91 BEF par heure à partir du 1er novembre 2000, arrondis à 95 BEF.

“Artikel 2. De verwijderingsvergoeding die in uitoefening van de collectieve arbeidsovereenkomst betreffende de arbeidsduur in de verhuisondernemingen, meubelbewaring en hun aanverwante activiteiten verschuldigd is, is vastgesteld op 94,91 BEF per uur vanaf 1 november 2000, afgerond op 95 BEF.

L'indemnité d'éloignement n'est due que pour les heures de présence rémunérées à 100 pour-cent”.

De verwijderingsvergoeding is alleen verschuldigd op de aanwezigheidsuren die vergoed worden aan 100 percent.”

Article 2. L'article 8 de la même convention collective de travail est remplacé par les dispositions suivantes:

Artikel 2. Artikel 8 van dezelfde collectieve arbeidsovereenkomst wordt vervangen door de volgende bepalingen:

“Article 8: A partir du 1er novembre 2000, le montant de l'indemnité pour logement et petit déjeuner est fixé à 486,84 BEF, arrondis à 487 BEF.”

“Artikel 8: Vanaf 1 november 2000 is het bedrag van de vergoeding voor de overnachting en ontbijt vastgesteld op 486,84 BEF, afgerond op 487 BEF.”

Article 3. L'article 9 de la même convention collective de travail est remplacé par les dispositions suivantes:

“Article 9: a partir du 1er novembre 2000, le montant de l'indemnité pour le repas de midi est fixé à 388,54 BEF, arrondis à 389 BEF”.

Article 4. L'article 10 de la même convention collective de travail est remplacé par les dispositions suivantes:

“Article 10: A partir du 1er novembre 2000, le montant de l'indemnité pour le repas du soir est fixé à 330,52 BEF, arrondis à 331 BEF”.

Article 5. Cette convention collective de travail remplace la CCT du 15 décembre 1999.

Article 6. Cette convention collective de travail entre en vigueur le 1er novembre 2000 et cesse de produire ses effets le 31 octobre 2001.

Artikel 3. Artikel 9 van dezelfde collectieve arbeidsovereenkomst wordt vervangen door de volgende bepalingen;

“Artikel 9: Vanaf 1 november 2000 is het bedrag van de vergoeding voor het middagmaal vastgesteld op 388,54 BEF, afgerond op 389 BEF”.

Artikel 4. Artikel 10 van dezelfde collectieve arbeidsovereenkomst wordt vervangen door de volgende bepalingen;

“Artikel 10: Vanaf 1 november 2000 is het bedrag van de vergoeding voor het avondmaal vastgesteld op 330,52 BEF, afgerond op 331 BEF”.

Artikel 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de CAO van 15 december 1999.

Artikel 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 november 2000 en houdt op van kracht te zijn op 31 oktober 2001.